

31988L0380

16.7.1988.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 187/31

## PADOMES DIREKTĪVA

(1988. gada 13. jūnijs),

ar ko groza Direktīvas 66/400/EEK, 66/401/EEK, 66/402/EEK, 66/403/EEK, 69/208/EEK, 70/457/EEK un 70/458/EEK par biešu sēklu, lopbarības augu sēklu, graudaugu sēklu, sēklas kartupeļu, eļļas augu un šķiedraugu sēklu un dārzeņu sēklu tirdzniecību un par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu

(88/380/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 43. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu <sup>(2)</sup>,

tā kā tālāk izklāstīto iemeslu dēļ jāgroza šādas direktīvas par sēklu un pavairošanas materiāla tirdzniecību:

- Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/400/EEK par biešu sēklu tirdzniecību <sup>(3)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 88/95/EEK <sup>(4)</sup>,
- Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/401/EEK par lopbarības augu sēklu tirdzniecību <sup>(5)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/480/EEK <sup>(6)</sup>,
- Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/402/EEK par graudaugu sēklu tirdzniecību <sup>(7)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/120/EEK <sup>(8)</sup>,
- Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/403/EEK par sēklas kartupeļu tirdzniecību <sup>(9)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/374/EEK <sup>(10)</sup>,
- Padomes 1969. gada 30. jūnija Direktīva 69/208/EEK par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību <sup>(11)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/480/EEK,
- Padomes 1970. gada 29. septembra Direktīva 70/457/EEK par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu <sup>(12)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 86/155/EEK <sup>(13)</sup>,

— Padomes 1970. gada 29. septembra Direktīva 70/458/EEK par dārzeņu sēklu tirdzniecību <sup>(14)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/481/EEK <sup>(15)</sup>;

tā kā, ņemot vērā to pieaugošo nozīmi Kopienā, lačuauza, parastā facēlija, tritikāle, Ķīnas kāposti un rūpnieciskais cigoriņš jāiekļauj šo direktīvu darbības jomā; tā kā šā paša iemesla dēļ dažu papildu graudaugu sugu un saulespuķu hibrīdšķirnes arī jāiekļauj šo direktīvu darbības jomā; tā kā nosacījumiem, kam jāatbilst kultūraugam un minēto sugu un šķirņu veidu sēklām, jābūt saskaņā ar tām shēmām par starptautiskajā tirdzniecībā esošajām sēklām, ko noteikusi Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO), izņemot attiecībā uz tritikāles un dažu papildu graudaugu sugu hibrīdšķirņu svešapputes šķirnēm, ja ESAO vēl nav pieņēmusi šādus nosacījumus;

tā kā ir ieteicams, no vienas puses, pārskatīt dažus noteikumus, lai veicinātu to sēklu ataudzēšanu dalībvalstīs, kas ir bez izcelsmes, no otras puses, paredzēt Kopienas pasākumus, lai garantētu to realizēto sēklu identitāti, ko audzē pārstrādei;

tā kā ir ieteicams piešķirt dalībvalstīm papildlaiku, lai tās pašapputes labības sugu sēklas, kurām vēl nav veikta oficiāla pārbaude uz lauka, ļautu sertificēt oficiāli saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem, un lai ļautu realizēt tās specifiskās rudzu šķirnes, kas neatbilst atsevišķiem Direktīvas 66/402/EEK II pielikumā norādītajiem nosacījumiem, lai iegūtu nepieciešamo pieredzi vispārīgāka un pilnīgāka lēmuma pieņemšanai, jo īpaši, attiecībā uz rudziem, ņemot vērā informāciju, kas jāsniedz Apvienotajai Karalistei;

tā kā ir ieteicams, lai, meklējot uzlabotus, alternatīvus risinājumus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar minētajām direktīvām, organizētu pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem; tā kā tādēļ attiecīgi jāievieš juridisks pamats;

tā kā noteikumi attiecībā uz informāciju, kas nepieciešama par oficiālo etiķeti attiecībā uz sugu un šķirņu nosaukumiem,

<sup>(1)</sup> OV C 356, 31.12.1985., 37. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 68, 24.3.1986., 155. lpp.

<sup>(3)</sup> OV 125, 11.7.1966., 2290./66. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 56, 2.3.1988., 42. lpp.

<sup>(5)</sup> OV 125, 11.7.1966., 2298./66. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 273, 26.9.1987., 43. lpp.

<sup>(7)</sup> OV 125, 11.7.1966., 2309./66. lpp.

<sup>(8)</sup> OV L 49, 18.2.1987., 39. lpp.

<sup>(9)</sup> OV 125, 11.7.1966., 2320./66. lpp.

<sup>(10)</sup> OV L 197, 18.7.1987., 36. lpp.

<sup>(11)</sup> OV L 169, 10.7.1969., 3. lpp.

<sup>(12)</sup> OV L 225, 12.10.1970., 1. lpp.

<sup>(13)</sup> OV L 118, 7.5.1986., 23. lpp.

<sup>(14)</sup> OV L 225, 12.10.1970., 7. lpp.

<sup>(15)</sup> OV L 273, 26.9.1987., 45. lpp.

jāuzlabo, ar mērķi nodrošināt pilnīgāku informāciju sēklu lietotājiem un veicināt Kopienas iekšējo tirdzniecību;

tā kā jānodrošina, lai piegādātāju etiķetes, kas nepieciešamas saskaņā ar valsts likumdošanas aktiem, tiek sastādītas tā, lai tās nevarētu sajaukt ar oficiālajām etiķetēm;

tā kā ir vēlams dalībvalstu labad Direktīvas 66/402/EEK un 69/208/EEK darbības jomā neiekļaut graudaugu sugu sēklas vai eļļas augu un šķiedraugu sugu sēklas ar nelielu ekonomisko nozīmi;

tā kā attiecībā uz Direktīvu 70/458/EEK, daži noteikumi par dārzenų sugu šķirņiem jāpielāgo tā, lai atļautu tūlītēju attīstību, kas jāņem vērā dažu šķirņu oficiālās akceptēšanas atjaunošanas procesā;

tā kā parasti nosacījumus attiecībā uz tās šķirnes vērtību, kas paredzēta audzēšanai vai lietošanai, nav jāprasa attiecībā uz to šķirņu (vecākāgu līniju, hibrīdu) akceptēšanu, kas paredzētas vienīgi kā hibrīdšķirņu komponenti;

tā kā jābūt iespējai prasīt to stiebrzāļu šķirņu piemērotību īpašiem mērķiem, kas nav paredzētas to rupjās barības augu iegūšanai, kas jānorāda;

tā kā pilnvarojamie Grieķijas Republikas iesniegumi, kas visā tās teritorijā vai tās daļā aizliedz tirdzniecību ar to dažu šķirņu pavairošanas materiālu vai sēklām, kas uzskaitītas lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējā katalogā vai kopējā dārzenų šķirņu katalogā, ir jāņem vērā, lai Grieķijas Republikai atļautu pabeigt tās pavairošanas materiāla un sēklu ražošanas un tirdzniecības pielāgošanu Kopienas prasībām attiecībā uz kopējiem katalogiem;

tā kā ir lietderīgi noskaidrot atsevišķus iepriekšminēto direktīvu noteikumus;

tā kā ir lietderīgi atlikt to grozījumu ieviešanas datumu, kas iepriekšminētajā direktīvā jau izdarīti ar Padomes Direktīvu 86/155/EEK un Komisijas Direktīvu 86/320/EEK, lai nodrošinātu minētā datuma atbilstību šīs direktīvas galvenajam datumam,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

### 1. pants

Direktīvu 66/400/EEK ar šo groza šādi.

1. Direktīvas 2. panta 1. punkta E apakšpunktā "bb)" aizstāj ar "aa), a) un bb)".

2. Direktīvas 2. pantā iekļauj šādu punktu:

"1. a Dažādos šķirņu veidus, tajā skaitā komponentus, kas ir tiesīgi pretendēt uz sertifikāciju saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem, var noteikt un formulēt saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru."

3. Bijušais 12. pants kļūst par 12. panta 1. punktu.

4. Direktīvas 12. pantam pievieno šādu punktu:

"2. Šā panta 1. punktā minēto etiķeti sastāda tā, lai to nevar sajaukt ar 11. panta 1. punktā minēto oficiālo etiķeti."

5. Tiek iekļauts šāds 13.a pants:

"13.a pants

Meklējot uzlabotus, alternatīvus variantus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, var nolemt Kopienas līmenī organizēt pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem atbilstīgi 21. pantā izklāstītajiem noteikumiem.

Saistībā ar šādiem eksperimentiem dalībvalstis var atbrīvot no dažām šajā direktīvā paredzētajām saistībām. Šādas atbrīvošanas pakāpi nosaka, atsaucoties uz noteikumiem, uz kuriem tā attiecas. Eksperimenta ilgums nepārsniedz septiņus gadus."

6. Direktīvas 14. panta 2. punkta c) apakšpunktā "bb)" aizstāj ar "aa), a) un bb)".

7. Direktīvas 14. panta 3. punkta c) apakšpunkta piekto un sesto ievilkumu aizstāj ar šo:

"— suga, kurai ar latīņu burtiem norādīts vismaz tās botānis kais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, vai tās plaši pazīstamais nosaukums, vai abi; norāde, vai tās ir cukurbietes vai rupjās lopbarības bietes,

— šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem."

8. Direktīvas 15. pantu aizstāj ar šo:

"15. pants

1. Dalībvalstis nodrošina, ka tās biešu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām, kuras oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā arpuskopienas valstī, kurai piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, un

— kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī,

pēc pieprasījuma un neskarot Direktīvas 70/457/EEK noteikumus, jebkurā dalībvalstī oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas, ja ir veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst I pielikuma A daļā izklāstītajiem nosacījumiem, un ja oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti I pielikuma B daļā izklāstītie nosacījumi.

Ja šādos gadījumos sēklas ir iegūtas tieši no tām oficiāli sertificētajām sēklu paaudzēm, kas audzētas pirms bāzes sēklām,

dalībvalstis var arī atļaut tās oficiāli sertificēt kā bāzes sēklas, ja ir izpildīti minētajai kategorijai paredzētie nosacījumi.

2. Biešu sēklas, kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī un kuras ir paredzētas sertificēšanai saskaņā ar 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem:

- iepakojumu un marķē ar oficiālu etiķeti, kas atbilst IV pielikuma A un B daļā izklāstītajiem nosacījumiem, saskaņā ar 10. panta 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem, un
- tām pievieno oficiālu dokumentu, kas atbilst IV pielikuma C daļā izklāstītajiem nosacījumiem.

3. Dalībvalstis nodrošina arī to, ka biešu sēklas:

- kas iegūtas tieši no bāzes sēklām, kuras oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, un
- kas ir novāktas kādā ārpuskopienas valstī,

pēc pieprasījuma oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas jebkurā no tām dalībvalstīm, kurās bāzes sēklas saražotas vai oficiāli sertificētas, ja veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst nosacījumiem, kuri lēmumā par atbilstību izklāstīti saskaņā ar 16. panta 1. punkta a) apakšpunktu, un ja oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti I pielikuma B daļā izklāstītie nosacījumi. Arī citas dalībvalstis var atļaut oficiāli sertificēt šādas sēklas.”

9. Direktīvas III pielikuma A I. daļas 4. punktu aizstāj ar šo:

“4. Suga, kurai ar latīņu burtiem norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, vai tās plaši pazīstamais nosaukums, vai abi; norāde, vai tās ir cukurbietes vai rupjās lopbarības bietes.”

10. Direktīvas III pielikuma A I. daļas 5. punktam pievieno šo:

“kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

11. Direktīvas III pielikuma B daļas 6. punktu aizstāj ar šo:

“6. Suga, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem; norāde, vai tās ir cukurbietes vai rupjās lopbarības bietes.”

12. Direktīvas III pielikuma B daļas 7. punktam pievieno šo:

“kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

13. Pievieno šādu pielikumu:

#### “IV PIELIKUMS

#### **Etiķete un dokuments, kas paredzēti, ja sēklas, kas nav galīgi sertificētas, ir novāktas citā dalībvalstī**

A. *Informācija, kas jānorāda uz etiķetes:*

- iestāde, kas ir atbildīga par lauka apskati, un dalībvalstis vai to sākumburti,
- suga, kurai ar latīņu burtiem norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, vai tās plaši pazīstamais nosaukums, vai abi; norāde, vai tās ir cukurbietes, vai rupjās lopbarības bietes,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- deklarētais neto vai bruto svars,
- vārdi “sēklas, kas nav galīgi sertificētas”.

B. *Etiķetes krāsa*

Etiķete ir pelēka.

C. *Informācija, kas jānorāda dokumentā:*

- iestāde, kas izsniedz šo dokumentu,
- suga, kurai ar latīņu burtiem norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, vai tās plaši pazīstamais nosaukums, vai abi; norāde, vai tās ir cukurbietes vai rupjās lopbarības bietes,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka apsēšanai izmantoto sēklu atsauces numurs un tās valsts vai to valstu nosaukumi, kas ir sertificējušas šīs sēklas,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- platība, kas apstrādāta tās partijas iegūšanai, uz kuru attiecas šis dokuments,
- novākto sēklu daudzums un iepakojumu skaits,
- apliecinājums tam, ka ir izpildīti nosacījumi, kuriem jāatbilst tam kultūraugam, no kura ir iegūtas sēklas,
- vajadzības gadījumā, provizoriskās sēklu analīzes rezultāti.”

#### 2. pants

Direktīvu 66/401/EEK ar šo groza šādi.

1. Direktīvas 2. panta 1. punkta A apakšpunkta a) daļā:  
 “*Bromus catharticus*  
 Vahl Lāčauza  
*Bromus sitchensis* Trin. Lāčauza”  
 iekļauj pēc  
 “*Arrhenatherum elatius* (L.) P.  
 Beau. ex J. S. un K. B. Presl. Augstā dižauza”  
 un 2. panta 1. punkta A apakšpunkta c) daļā:  
 “*Phacelia tanacetifolia* Benth. Parastā facēlija”  
 iekļauj pēc  
 “*Brassica oleracea* L.  
 convar. *acephala* (DC)  
 Alef. var. *Medullosa*  
 Thell + var. *viridis* L. Lopbarības kāposti”
2. Direktīvas 2. panta 1.a punktā angļu valodas versijā vārdu “*descriptions*” aizstāj ar vārdu “*names*”.
3. Bijušais 2. panta 1.b un 1.c punkts attiecīgi kļūst par 2. panta 1.c un 1.d punktu.
4. Direktīvas 2. pantā iekļauj šādu punktu:  
 “1. b Dažādos šķirņu veidus, tajā skaitā komponentus, kas ir tiesīgi pretendēt uz sertifikāciju saskaņā ar šo direktīvu, var noteikt un formulēt saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.”
5. Bijušais 11. pants kļūst par 11. panta 1. punktu.
6. Direktīvas 11. pantam pievieno šādu punktu:  
 “2. Šā panta 1. punktā minēto etiķeti sastāda tā, lai to nevar sajaukt ar 10. panta 1. punktā minēto oficiālo etiķeti.”
7. Tiek iekļauts šāds 13.a pants:  
 “13.a pants  
 Meklējot uzlabotus, alternatīvus variantus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, var nolemt Kopienas līmenī organizēt pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem atbilstīgi 21. pantā noteiktajai procedūrai.  
 Saistībā ar šādiem eksperimentiem dalībvalstis var atbrīvot no dažām šajā direktīvā paredzētajām saistībām. Šādas atbrīvošanas pakāpi nosaka, atsaucoties uz noteikumiem, uz kuriem tā attiecas. Eksperimenta ilgums nepārsniedz septiņus gadus.”
8. Direktīvas 14. panta 3. punkta c) apakšpunkta piekto un sesto ievilkumu aizstāj ar šo:  
 “— suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,  
 — šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”
9. Ar šādu teikumu papildina 14. panta 3. punktu:  
 “Saskaņā ar 20. pantā noteikto procedūru, dalībvalstis var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, vajadzības gadījumā, uz noteiktiem laika posmiem, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”
10. Direktīvas 15. pantu aizstāj ar šo:  
 “15. pants  
 1. Dalībvalstis nodrošina, ka lopbarības augu sēklas:  
 — kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un  
 — kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī,  
 pēc pieprasījuma un neskarot Direktīvas 70/457/EEK noteikumus, jebkurā dalībvalstī oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas, ja ir veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem, un, ja oficiālajā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi.  
 Ja šādos gadījumos sēklas ir iegūtas tieši no oficiāli sertificētām sēklām, kas audzētas paaudzēs pirms bāzes sēklām, dalībvalstis var atļaut tās arī oficiāli sertificēt kā bāzes sēklas, ja ir izpildīti šai kategorijai paredzētie nosacījumi.  
 2. Lopbarības augu sēklas, kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī un kuras ir paredzētas sertificēšanai saskaņā ar 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem:  
 — iepakoj un marķē ar oficiālu etiķeti, kas atbilst V pielikuma A un B daļā izklāstītajiem nosacījumiem, saskaņā ar 9. panta 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem, un  
 — tām pievieno oficiālu dokumentu, kas atbilst V pielikuma C daļā izklāstītajiem nosacījumiem.  
 3. Dalībvalstis arī nodrošina, ka lopbarības augu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un

— kas ir novāktas kādā ārpuskopienas valstī,

pēc pieprasījuma oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas jebkurā no tām dalībvalstīm, kurās bāzes sēklas vai iepriekšminētās sertificētās sēklas saražotas vai oficiāli sertificētas, ja veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst nosacījumiem, kuri lēmumā par atbilstību izklāstīti saskaņā ar 16. panta 1. punkta a) apakšpunktu, un ja oficiālā

pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi. Arī citas dalībvalstis var atļaut oficiāli sertificēt šādas sēklas.”

11. Direktīvas I pielikuma 2. daļas pirmajā tabulas ailē vārdus “*Phacelia tanacetifolia*” ikreiz iekļauj pēc vārdiem “*Brassica spp.*”.
12. Direktīvas I pielikuma 3. daļas franču valodas versijas otrajā teikumā vārdus “*la variété*” aizstāj ar vārdiem “*l'espèce*”.
13. Direktīvas II pielikuma I. 2. A daļas franču valodas versijas 4. ailes nosaukumā vārdu “*animale*” aizstāj ar vārdu “*minimale*”.

14. Direktīvas II pielikuma I. 2. A daļā pēc vārdiem “*Arrhenatherum elatius*” un “*Brassica oleracea convar. acephala*” attiecīgi iekļauj šo:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
“ <i>Bromus catharticus</i> ”	75 a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 g)	0 j) k)	10 n)	
<i>Bromus sitchensis</i>	75 a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 g)	0 j) k)	10 n)	
un														
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	80 a)		96	1,0	0,5						0	0 j) k)”		

15. Direktīvas II pielikuma II. 2. A daļā pēc vārdiem “*Arrhenatherum elatius*” un “*Brassica oleracea convar. acephala*” attiecīgi iekļauj šo:

1	2	3	4	5	6	7	8
“ <i>Bromus catharticus</i> ”	0,4	20	5	5	5		j)
<i>Bromus sitchensis</i>	0,4	20	5	5	5		j)
un							
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	0,3	20”					

16. Direktīvas III pielikumā pēc vārdiem “*Arrhenatherum elatius*” un “*Brassica oleracea convar. acephala*” attiecīgi iekļauj šo:

1	2	3	4
“ <i>Bromus catharticus</i> ”	10	200	200
<i>Bromus sitchensis</i>	10	200	200
un			
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	10	300	40”

17. Direktīvas IV pielikuma A I. a daļas 4. punktam pievieno šo:

“kurai norādīts vismaz botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem.”

i sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”

18. Direktīvas IV pielikuma A I. a daļai pievieno šādu teikumu:

“Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstīs vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķa

19. Direktīvas IV pielikuma A I. a daļas 5. punktam pievieno šo:

“kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

20. Direktīvas IV pielikuma A I. b daļas 5. punktam pievieno šo:



“kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem.”

21. Direktīvas IV pielikuma A I. b daļai pievieno šo:

“Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”

22. Direktīvas IV pielikuma A I. c daļas 4. punktam pēc vārdiem “norādīts pēc sugas un, vajadzības gadījumā, pēc šķirnes” pievieno šādus vārdus:

“abas norādītas vismaz ar latīņu burtiem.”

23. Direktīvas IV pielikuma A I. c daļas 4. punkta itāļu valodas versijas pēdējā teikumā vārdus “*al fornitore*” aizstāj ar vārdiem “*all'acquirente*”.

24. Direktīvas IV pielikuma B a daļas 6. punktam pievieno šo:

“kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

25. Direktīvas IV pielikuma B a daļas 7. punktam pievieno šo:

“kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

26. Direktīvas IV pielikuma B b daļas 6. punktam pievieno šo:

“kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

27. Direktīvas IV pielikuma B c daļas 11. punktā pēc vārdiem “norādīts pēc sugas un, vajadzības gadījumā, pēc šķirnes” pievieno šādus vārdus:

“abas norādītas vismaz ar latīņu burtiem.”

28. Pievieno šādu pielikumu:

#### “V PIELIKUMS

##### **Etiķete un dokuments, kas paredzēti, ja sēklas, kas nav galīgi sertificētas, ir novāktas citā dalībvalstī**

A. *Informācija, kas jānorāda uz etiķetes:*

- iestāde, kas ir atbildīga par lauka apskati, un dalībvalstis vai to sākumburti,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka vai partijas atsaucis numurs,

- deklarētais neto vai bruto svars,
- vārdi “sēklas nav galīgi sertificētas”.

Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.

B. *Etiķetes krāsa*

Etiķete ir pelēka.

C. *Informācija, kas jānorāda dokumentā:*

- iestāde, kas izsniedz šo dokumentu,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka apsēšanai izmantoto sēklu atsaucis numurs un tās valsts vai to valstu nosaukumi, kas ir sertificējušas šīs sēklas,
- lauka vai partijas atsaucis numurs,
- platība, kas apstrādāta tās partijas iegūšanai, uz kuru attiecas šis dokuments,
- novākto sēklu daudzums un iepakojumu skaits,
- attiecībā uz sertificētām sēklām — paaudžu pēc bāzes sēklām skaits,
- apliecinājums tam, ka ir izpildīti nosacījumi, kuriem jāatbilst kultūraugam, no kura ir iegūtas sēklas,
- vajadzības gadījumā, provizoriskās sēklu analīzes rezultāti.”

#### 3. pants

Direktīvu 66/402/EEK ar šo groza šādi.

1. Direktīvas 2. panta 1. punkta A) apakšpunktā:
 

“X <i>Triticosecale</i> Wittm.	Tritikāle”
iekļauj pēc vārdiem	
“ <i>Sorghum sudanense</i> (Piper) Stapf	Sudānas zāle”
2. Direktīvas 2. panta 1. punkta A) apakšpunktā vācu valodas versijā vārdus rindā “*Phalaris canariensis* L”, “*Kanariensaat*” aizstāj ar vārdu “*Kanariengras*”.
3. Direktīvas 2. panta 1. punkta C) apakšpunktā ievadvārdus aizstāj ar šādiem vārdiem:

- “C. Bāzes sēklas (auzas, mieži, rīsi, Kanāriju spulgzāle, tritikāle, kvieši, cietie kvieši un speltas kvieši, kas visos gadījumos nav hibrīdi): sēklas.”
4. Direktīvas 2. panta 1. punktu papildina ar šo:
- “C.a Bāzes sēklas (auzu, miežu, rīsu, kviešu, cieto kviešu un speltas kviešu hibrīdi):
- kas paredzētas hibrīdu ražošanai;
  - kas, ievērojot 4. panta noteikumus, atbilst I un II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz bāzes sēklām, un
  - kas oficiālā pārbaudē ir atzītas kā atbilstošas iepriekšminētajiem nosacījumiem.”
5. Direktīvas 2. panta 1. punkta E) apakšpunktā ievadvārdus aizstāj ar šādiem vārdiem:
- “E. Sertificētas sēklas (Kanāriju spulgzāle un rudzi, kas abos gadījumos nav hibrīdi, sorgo, Sudānas zāle, kukurūza un auzu, miežu, rīsu, kviešu, cieto kviešu un speltas kviešu hibrīdi): sēklas.”
6. Direktīvas 2. panta 1. punkta F) apakšpunktā ievadvārdus aizstāj ar šādiem vārdiem:
- “F. Pirmās paaudzes sertificētas sēklas (auzas, mieži, rīsi, tritikāle, kvieši, cietie kvieši un speltas kvieši, kas visos gadījumos nav hibrīdi): sēklas.”
7. Direktīvas 2. panta 1. punkta G) apakšpunktā ievadvārdus aizstāj ar šādiem vārdiem:
- “G. Otrās paaudzes sertificētas sēklas (auzas, mieži, rīsi, tritikāle, kvieši, cietie kvieši un speltas kvieši, kas visos gadījumos nav hibrīdi): sēklas.”
8. Direktīvas 2. panta 1.a punktā angļu valodas versijā vārdu “*descriptions*” aizstāj ar vārdu “*name*”.
9. Bijušais 2. panta 1.b un 1.c punkts attiecīgi kļūst par 2. panta 1.d un 1.e punktu.
10. Direktīvas 2. pantā iekļauj šādus punktus:
- “1. b Grozījumus, kas jāizdara 1. punkta C, C.a, E, F un G apakšpunktā, lai šīs direktīvas darbības jomā iekļautu Kanāriju spulgzāles, rudzu un tritikāles hibrīdus, pieņem saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.
1. c Dažādos šķirņu veidus, tai skaitā komponentus, kas ir tiesīgi pretendēt uz sertifikāciju saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem, var noteikt un formulēt saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru. Saskaņā ar to pašu procedūru attiecīgi jāpieņem 1. punkta B) apakšpunktā noteiktās definīcijas.”
11. Direktīvas 2. panta 1. punkta c) apakšpunktā vārdus “1982. gada 30. jūnijs” aizstāj ar vārdiem “1987. gada 30. jūnijs” un otro ievilkumu svīturo.
12. Direktīvas 2. panta 2. punkta d) apakšpunktā vārdus “1982. gada 31. decembris” aizstāj ar vārdiem “1989. gada 30. jūnijs”.
13. Direktīvas 4. pantam pievieno šādu punktu:
- “3. Dalībvalstis attiecībā uz tritikāles sēklām, ko paredzēts laist tirgū to teritorijā, var samazināt II pielikumā noteikto minimālo dīgtspēju līdz 80 %. Ja šādos gadījumos tritikāles sēklas neatbilst II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz dīdžību, šo faktu, kā arī faktu, ka sēklas paredzētas tirdzniecībai tikai attiecīgās dalībvalsts teritorijā, norāda uz etiķetes.”
14. Bijušais 11. pants kļūst par 11. panta 1. punktu.
15. Direktīvas 11. pantam pievieno šādu punktu:
- “2. Panta 1. punktā minēto etiķeti sastāda tā, lai to nevar sajaukt ar 10. panta 1. punktā minēto oficiālo etiķeti.”
16. Tiek iekļauts šāds 13.a pants:
- “13.a pants
- Meklējot uzlabotus, alternatīvus variantus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, var nolemt Kopienas līmenī organizēt pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem atbilstīgi 21. pantā noteiktajai procedūrai.
- Saistībā ar šādiem eksperimentiem dalībvalstis var atbrīvot no dažām šajā direktīvā paredzētajām saistībām. Šādas atbrīvošanas pakāpi nosaka, atsaucoties uz noteikumiem, uz kuriem tā attiecas. Eksperimenta ilgums nepārsniedz septiņus gadus.”
17. Direktīvas 14. panta 2. punkta a) apakšpunktā pēc vārda “rīsi” pievieno vārdu “tritikāle”.
18. Direktīvas 14. panta 3. punkta c) apakšpunkta piekto un sesto ievilkumu aizstāj ar šo:
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem; ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”
19. Direktīvas 14. panta 3. punktam pievieno šo:
- “Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt

atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”

20. Direktīvas 15. pantu aizstāj ar šo:

“15. pants

1. Dalībvalstis nodrošina, ka graudaugu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai pirmās paaudzes sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un

— kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī,

pēc pieprasījuma un neskarot Direktīvas 70/457/EEK noteikumus, jebkurā dalībvalstī oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas, ja ir veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem, un, ja oficiālajā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi.

Ja šādos gadījumos sēklas ir iegūtas tieši no oficiāli sertificētām sēklām, kas audzētas paaudzēs pirms bāzes sēklām, dalībvalstis var atļaut tās arī oficiāli sertificēt kā bāzes sēklas, ja ir izpildīti šai kategorijai paredzētie nosacījumi.

2. Graudaugu sēklas, kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī un kuras ir paredzētas sertificēšanai saskaņā ar 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem:

— iepakoj un marķē ar oficiālu etiķeti, kas atbilst V pielikuma A un B daļā izklāstītajiem nosacījumiem, saskaņā ar 9. panta 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem, un

— tām pievieno oficiālu dokumentu, kas atbilst V pielikuma C daļā izklāstītajiem nosacījumiem.

3. Dalībvalstis arī nodrošina, ka graudaugu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai pirmās paaudzes sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un

— kas ir novāktas kādā ārpuskopienas valstī,

pēc pieprasījuma oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas jebkurā no tām dalībvalstīm, kurās bāzes sēklas saražotas vai oficiāli sertificētas, ja veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas

lauka apskate, kas atbilst nosacījumiem, kuri lēmumā par atbilstību izklāstīti saskaņā ar 16. panta 1. punkta a) apakšpunktu, un ja oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi. Arī citas dalībvalstis var atļaut oficiāli sertificēt šādas sēklas.”

21. Direktīvā iekļauj šādu 21.b pantu:

“21.b pants

Grozījumus, kas jāizdara pielikumam saturā, lai paredzētu nosacījumus, kam ir jāatbilst kultūraugu un auzu, miežu, rīsu, kviešu, cieto kviešu un speltas kviešu un citu to sugu hibrīdu sēklām, kuru hibrīdi ir iekļauti šīs direktīvas jomā atbilstoši 2. panta 1.b punktam, un nosacījumus, kam ir jāatbilst kultūraugam un tritikāles svešapputes šķirņu sēklām, pieņem saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.”

22. Direktīvas 22. pantā vārdus “II pielikuma 2. daļa” aizstāj ar vārdiem “II pielikuma 3. daļa”.

23. Direktīvas 23.a pantu aizstāj ar šādu pantu:

“23.a pants

Pēc dalībvalsts pieteikuma, ņemot vērā 21. pantu, šo valsti var pilnībā vai daļēji atbrīvot no pienākuma piemērot šīs direktīvas noteikumus, izņemot attiecībā uz 14. panta 1. punktu:

a) attiecībā uz šādām sugām:

— Kanāriju spulgzāle,

— sorgo,

— Sudānas zāle;

b) attiecībā uz citām sugām, kuras parasti netiek reproducētas vai tirgotas tās teritorijā.”

24. Direktīvas I pielikuma 2. daļas tabulā pirms vārdiem “*Zea mays*” iekļauj šo:

“*Triticosecale*, pašapputes šķirnes:

— bāzes sēklu ražošanai 50 m

— sertificētu sēklu ražošanai 20 m”

25. Direktīvas I pielikuma 5. B a daļā vārdu “*Triticosecale*” iekļauj pēc vārdiem “*Phalaris canariensis*”.

26. Direktīvas I pielikuma 5. B b daļā franču valodas versijā skaitli “3” aizstāj ar skaitli “1”, un skaitli “1” aizstāj ar skaitli “3”.

27. Direktīvas II pielikuma 1. A daļā vārdus “kas visos gadījumos nav hibrīdi” iekļauj pēc vārdiem “*Triticum spelta*”.



28. Pēc II pielikuma 1. A daļas iekļauj šo:

“Aa *Triticosecale* pašapputes šķirnes

Kategorija	Minimālā šķirnes tīrība (%)
Bāzes sēklas	99,7
Sertificētas pirmās paaudzes sēklas	99,0
Sertificētas otrās paaudzes sēklas	98,0

Minimālo šķirnes tīrību galvenokārt pārbauda lauka apskatēs, ko veic saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.”

29. Direktīvas II pielikuma 2. A daļā pēc vārdiem “*Sorghum spp.*” iekļauj šo:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
“ <i>Triticosecale</i> :									
— bāzes sēklas	85	98	4		1 b)	3	0 c)	1	
— Sertificētas pirmās un otrās paaudzes sēklas	85	98	10		7	7	0 c)	3”	

30. Direktīvas III pielikumā vārdu “*Triticosecale*” iekļauj pēc vārdiem “*Secale cereale*”.

tā komponenta nosaukumam, kuram bāzes sēklas ir pieskaitāmas, kas var būt koda veidā, pievieno atsauci uz selekcionēto šķirni, ar atsauci uz tās (vīrišķo vai sievišķo) funkciju vai bez šādas atsauces, un pievieno vārdu “komponents”,

31. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 4. punktam pievieno šo:

“kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem.”

— sertificētām sēklām:

32. Direktīvas IV pielikuma A a daļai pievieno šādu teikumu:

“Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”

tās šķirnes nosaukumam, kurai sēklas ir pieskaitāmas, pievieno vārdu “hibrīds”.

33. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 5. punktu aizstāj ar šo:

“Šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

35. Direktīvas IV pielikuma A b daļas 1. punktā vārdus “vai šķirnes” iekļauj pēc vārda “sugas”.

36. Direktīvas IV pielikuma A b daļas 4. punktam pievieno šo:

“sugu un šķirņu nosaukumus norāda vismaz ar latīņu burtiem.”

34. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 9. punktu aizstāj ar šo:

“9. Attiecībā uz tām šķirnēm, kas ir hibrīdi vai vecākaugu līnijas:

— bāzes sēklām, ja tas hibrīds vai tā vecākaugu līnija, kurai sēklas ir pieskaitāmas, ir oficiāli apstiprināta saskaņā ar Direktīvu 70/457/EEK:

šā komponenta nosaukumam, saskaņā ar kuru tā ir oficiāli apstiprināta, ar atsauci uz selekcionēto šķirni vai bez tās, attiecībā uz tiem hibrīdiem vai tām vecākaugu līnijām, kas paredzētas vienīgi kā selekcionēto šķirņu komponenti, pievieno vārdu “komponents”,

— citos gadījumos bāzes sēklām:

37. Pievieno šādu pielikumu:

“V PIELIKUMS

**Etikete un dokuments, kas paredzēti, ja sēklas, kas nav galīgi sertificētas, ir novāktas citā dalībvalstī**

A. Informācija, kas jānorāda uz etiķetes:

— iestāde, kas ir atbildīga par lauka apskati, un dalībvalstis vai to sākumburti,

— suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,

- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- deklarētais neto vai bruto svars,
- vārdi "sēklas nav galīgi sertificētas".

Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.

#### B. *Etiķetes krāsa*

Etiķete ir pelēka.

#### C. *Informācija, kas jānorāda dokumentā:*

- iestāde, kas izsniedz šo dokumentu,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka apsēšanai izmantoto sēklu atsauces numurs un tās valsts vai to valstu nosaukumi, kas ir sertificējušas šīs sēklas,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- platība, kas apstrādāta tās partijas iegūšanai, uz kuru attiecas šis dokuments,
- novākto sēklu daudzums un iepakojumu skaits,
- attiecībā uz sertificētām sēklām — paudžu pēc bāzes sēklām skaits,
- apliecinājums tam, ka ir izpildīti nosacījumi, kuriem jāatbilst kultūraugam, no kura ir iegūtas sēklas,
- vajadzības gadījumā, provizorisks sēklu analīzes rezultāti."

#### 4. pants

Direktīvu 66/403/EEK ar šo groza šādi.

1. Bijušais 11. pants kļūst par 11. panta 1. punktu.
2. Direktīvas 11. pantam pievieno šādu punktu:
 

"2. Šā panta 1. punktā minēto etiķeti sastāda tā, lai to nevar sajaukt ar 10. panta 1. punktā minēto oficiālo etiķeti."

3. Direktīvas 13. panta 4. punkta c) apakšpunkta ceturto un piekto ievilkumu aizstāj ar šo:
 

"— suga, kurai ar latīņu burtiem norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, vai tās plaši pazīstamais nosaukums, vai abi,

— šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem."

4. Direktīvas III pielikuma A daļas 4. punktu papildina ar šo:
 

"kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem".

#### 5. pants

Direktīvu 69/208/EEK ar šo groza šādi.

1. Direktīvas 2. panta 1. punkta B) apakšpunktā vārdus "(šķirnes, kas nav saulespuķu hibrīdi)" iekļauj pēc vārdiem "Bāzes sēklas".

2. Pēc 2. panta 1. punkta B) apakšpunkta iekļauj šo:
 

"Ba. Bāzes sēklas (saulespuķu hibrīdi):

1. Vecākaugu līniju bāzes sēklas: sēklas:
  - a) kas, ievērojot 4. panta noteikumus, atbilst I un II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz bāzes sēklām; un
  - b) kas oficiālā pārbaudē ir atzītas kā atbilstošas iepriekšminētajiem nosacījumiem.

2. Vienkāršu hibrīdu bāzes sēklas: sēklas:
  - a) kas paredzētas trīskāršo vai divkāršo hibrīdu ražošanai;
  - b) kas, ievērojot 4. panta noteikumus, atbilst I un II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz bāzes sēklām; un
  - c) kas oficiālā pārbaudē ir atzītas kā atbilstošas iepriekšminētajiem nosacījumiem."

3. Direktīvas 2. panta 1.a punktā angļu valodas versijā vārdu "descriptions" aizstāj ar vārdu "names".

4. Bijušais 2. panta 1.b punkts kļūst par 2. panta 1.c punktu.

5. Direktīvas 2. pantā iekļauj šādu punktu:
 

"1.b Dažādos šķirņu veidus, tai skaitā komponentus, kas ir tiesīgi pretendēt uz sertifikāciju saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem, var noteikt un formulēt saskaņā ar 20. pantā noteikto procedūru."

6. Direktīvas 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā angļu valodas versijā vārdus “*or linseed*” iekļauj pēc vārda “*flax*”;

7. Bijušais 11. pants kļūst par 11. panta 1. punktu.

8. Direktīvas 11. pantam pievieno šādu punktu:

“2. Šā panta 1. punktā minēto etiķeti sastāda tā, lai to nevar sajaukt ar 10. panta 1. punktā minēto oficiālo etiķeti.”

9. Tiek iekļauts šāds 12.a pants:

“12.a pants

Meklējot uzlabotus, alternatīvus variantus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, var nolemt Kopienas līmenī organizēt pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem atbilstīgi 21. panta noteiktajai procedūrai.

Saistībā ar šādiem eksperimentiem dalībvalstis var atbrīvot no dažām šajā direktīvā paredzētajām saistībām. Šādas atbrīvošanas pakāpi nosaka, atsaucoties uz noteikumiem, uz kuriem tā attiecas. Eksperimenta ilgums nepārsniedz septiņus gadus.”

10. Direktīvas 13. panta 3. punkta c) apakšpunkta piekto un sesto ievilkumu aizstāj ar šo:

— suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,

— šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

11. Direktīvas 13. panta 3. punktam pievieno šādu teikumu:

“Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”

12. Direktīvas 14. pantu aizstāj ar šo:

“14. pants

1. Dalībvalstis nodrošina, ka eļļas augu un šķiedraugu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai pirmās paaudzes sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 15. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un

— kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī,

pēc pieprasījuma un neskarot Direktīvas 70/457/EEK noteikumus, jebkurā dalībvalstī oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas, ja ir veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka

apskate, kas atbilst I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem, un ja oficiālajā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi.

Ja šādos gadījumos sēklas ir iegūtas tieši no oficiāli sertificētām sēklām, kas audzētas paaudzēs pirms bāzes sēklām, dalībvalstis var atļaut tās arī oficiāli sertificēt kā bāzes sēklas, ja ir izpildīti šai kategorijai paredzētie nosacījumi.

2. Eļļas augu un šķiedraugu sēklas, kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī un kuras ir paredzētas sertificēšanai saskaņā ar 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem:

— iepakoj un marķē ar oficiālu etiķeti, kas atbilst V pielikuma A un B daļā izklāstītajiem nosacījumiem, saskaņā ar 9. panta 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem, un

— tām pievieno oficiālu dokumentu, kas atbilst V pielikuma c) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.

3. Dalībvalstis nodrošina arī to, ka eļļas augu un šķiedraugu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai pirmās paaudzes sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 15. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un

— kas ir novāktas kādā ārpuskopienas valstī,

pēc pieprasījuma oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas jebkurā no tām dalībvalstīm, kurās bāzes sēklas saražotas vai oficiāli sertificētas, ja veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst nosacījumiem, kuri lēmumā par atbilstību izklāstīti saskaņā ar 15. panta 1. punkta a) apakšpunktu, un ja oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi. Arī citas dalībvalstis var atļaut oficiāli sertificēt šādas sēklas.”

13. Direktīvas 22. pantu aizstāj ar šo:

“22. pants

Pēc dalībvalsts pieteikuma, ņemot vērā 20. pantu, šo valsti var pilnībā vai daļēji atbrīvot no pienākuma piemērot šīs direktīvas noteikumus, izņemot attiecībā uz 13. panta 1. punktu:

a) attiecībā uz šādām sugām:

— saflors;

b) attiecībā uz citām sugām, kuras parasti netiek reproducētas vai tirgotas tās teritorijā.”

14. Direktīvas I pielikuma 2. daļas tabulas pirmajā punktā vārdus “*Helianthus annuus*” svīturo.

15. Direktīvas I pielikuma 2. daļas tabulā pievieno šo:

1	2
<i>Helianthus annuus</i> :	
— hibrīdu bāzes sēklu ražošanai	1 500 m
— šķirņu bāzes sēklu ražošanai, kas nav hibrīdi	750 m
— sertificētu sēklu ražošanai	500 m

16. Direktīvas I pielikuma 3. daļu aizstāj ar šo:

“3. Kultūraugam piemīt pietiekama šķirnes identitāte un šķirnes tīrība, vai attiecībā uz *Helianthus annuus* vecākaugu līnijas kultūraugiem, pietiekama identitāte un tīrība attiecībā uz tās īpašībām.

*Helianthus annuus* hibrīdšķirnes sēklu ražošanā iepriekš minētos noteikumus piemēro arī komponentu īpašībām, to skaitā vīrišķajai sterilitātei vai auglības atjaunošanai.

Jo īpaši *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium spp.* kultūraugi un *Helianthus annuus* hibrīdi atbilst šādiem standartiem vai citiem nosacījumiem:

A. *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi* un *Gossypium spp.*:

To augkopības kultūru sugu augu, kas atpazīstami kā acīmredzami nepiederoši šķirnei, skaits nepārsniedz:

- vienu uz 30 m<sup>2</sup> bāzes sēklu ražošanai,
- vienu uz 10 m<sup>2</sup> sertificētu sēklu ražošanai.

B. *Helianthus annuus* hibrīdi:

a) procentuālais daudzums pēc augu skaita, kas atpazīstami kā acīmredzami nepiederoši vecākaugu līnijai vai komponentam, nepārsniedz:

aa) bāzes sēklu ražošanai:

- |                                                                                                                                                |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| i) vecākaugu līnijas                                                                                                                           | 0,2 |
| ii) vienkāršie hibrīdi:                                                                                                                        |     |
| — vīrišķais vecākaugs, augi, kas izkaisījuši ziedputekšņus laikā, kad 2 % vai lielākam daudzumam sievišķo augu ir apputeksnēties spējīgi ziedi | 0,2 |
| — sievišķais vecākaugs                                                                                                                         | 0,5 |

bb) sertificētu sēklu ražošanai:

- |                                                                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| — vīrišķais komponents, augi, kas izkaisījuši ziedputekšņus laikā, kad 5 % vai lielākam daudzumam sievišķo augu ir apputeksnēties spējīgi ziedi | 0,5 |
| — sievišķais komponents                                                                                                                         | 1,0 |

b) hibrīdšķirņu sēklu ražošanā ievēro arī šādus standartus vai nosacījumus:

aa) vīrišķā komponenta augi kaisa pietiekamu daudzumu ziedputekšņu sievišķā komponenta augu ziedēšanas laikā,

bb) kad sievišķā komponenta augiem attīstījušies driksnas pavedieni, sievišķā komponenta augu skaita procentuālais daudzums, kas ir izkaisījuši vai kaisa ziedputekšņus, nepārsniedz 0,5 %;

cc) bāzes sēklas ražošanai kopējais sievišķā komponenta augu skaita procentuālais daudzums, ko atpazīst kā acīmredzami nepiederošu komponentam un kas ir izkaisījuši vai kaisa ziedputekšņus, nepārsniedz 0,5 %;

- dd) ja ir neiespējami izpildīt II pielikuma I. daļas 1.a punktā izklāstīto nosacījumu, izpilda šādu nosacījumu: vīrišķi sterilo komponentu izmanto, lai iegūtu sertificētas sēklas, izmantojot vīrišķo komponentu, kas satur īpašu atjaunojošo līniju vai līnijas, lai vismaz viena trešdaļa no augiem, kuri izaudzēti no iegūtā hibrīda, dotu ziedputekšņus, kas būtu pieņemami visos aspektos.”
17. Direktīvas I pielikuma 5. punkta B apakšpunktu aizstāj ar šo:
- “B. Visiem kultūraugiem, kas nav saulespuķu hibrīdu kultūraugi, veic vismaz vienu lauka apskati. Attiecībā uz saulespuķu hibrīdiem, veic vismaz divas lauka apskates.”
18. Pēc II pielikuma 1. punkta iekļauj šo:
- “1. a Ja nav iespējams izpildīt I pielikuma 3. punkta B b) dd) apakšpunktā izklāstīto nosacījumu, ievēro šādu nosacījumu: ja sertificētu saulespuķu hibrīdu sēklu ražošanai izmanto sievišķi-vīrišķi sterilo komponentu un vīrišķo komponentu, kas neatjauno vīrišķo auglību, sēklas, kas iegūtas no vīrišķi sterilā vecākauga, sajauc ar sēklām, kas iegūtas no pilnīgi auglīga vecākauga. Vīrišķi sterila vecākauga sēklu attiecība pret vīrišķi auglīgu vecākaugu nav lielāka kā divi pret vienu.”
19. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 5. punktam pievieno šo:
- “kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem.”
20. Direktīvas IV pielikuma A a) daļai pievieno šo:
- “Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”
21. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 6. punktam pievieno šo:
- “kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”
22. Pēc IV pielikuma A a daļas 10. punkta iekļauj šo:
- “10.a
- Attiecībā uz tām šķirnēm, kuras ir hibrīdi vai vecākaugu līnijas:
- attiecībā uz bāzes sēklām, ja hibrīds vai vecākaugu līnija, kurai sēklas pieskaitāmas, ir oficiāli apstiprināta saskaņā ar Padomes Direktīvu 70/457/EEK:
- šā komponenta nosaukumam, saskaņā ar kuru tā ir oficiāli apstiprināta, ar atsauci uz selekcionēto
- šķirni vai bez tās, attiecībā uz hibrīdiem vai vecākaugu līnijām, kas paredzētas vienīgi kā selekcionēto šķirņu komponenti, pievienots vārdu “komponents”,
- citos gadījumos bāzes sēklām:
- komponenta nosaukumam, kuram ir pieskaitāmas bāzes sēklas, kas var būt koda veidā, pievieno atsauci uz selekcionēto šķirni, ar atsauci uz tās (vīrišķo vai sievišķo) funkciju vai bez šādas atsauces, un pievieno vārdu “komponents”,
- sertificētām sēklām:
- tās šķirnes nosaukumam, kurai sēklas ir pieskaitāmas, pievieno vārdu “hibrīds”.”
23. Direktīvas IV pielikuma A b daļas 6. punktam pievieno šo:
- “kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem.”
24. Direktīvas IV pielikuma A b daļai pievieno šādu teikumu:
- “Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”
25. Pievieno šādu pielikumu:
- “V PIELIKUMS*
- Etiķete un dokuments, kas paredzēti, ja sēklas, kas nav galīgi sertificētas, ir novāktas citā dalībvalstī**
- A. *Informācija, kas jānorāda uz etiķetes:*
- iestāde, kas ir atbildīga par lauka apskati, un dalībvalstis vai to sākumburti,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem; attiecībā uz tām (vecākaugu līniju, hibrīdu) šķirnēm, kas paredzētas vienīgi kā hibrīdu šķirņu komponenti, pievieno vārdu “komponents”,



- kategorija,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- deklarētais neto vai bruto svars,
- vārdi “sēklas nav galīgi sertificētas”.

Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.

**B. Etiķetes krāsa**

Etiķete ir pelēka.

**C. Informācija, kas jānorāda dokumentā:**

- iestāde, kas izsniedz šo dokumentu,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka apsēšanai izmantoto sēklu atsauces numurs un tās valsts vai to valstu nosaukumi, kas ir sertificējušas šīs sēklas,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- platība, kas apstrādāta tās partijas iegūšanai, uz kuru attiecas šis dokuments,
- novākto sēklu daudzums un iepakojumu skaits,
- attiecībā uz sertificētām sēklām — paaudžu pēc bāzes sēklām skaits,
- apliecinājums tam, ka ir izpildīti nosacījumi, kuriem jāatbilst kultūraugam, no kura ir iegūtas sēklas,
- vajadzības gadījumā, provizoriskās sēklu analīzes rezultāti.”

**6. pants**

Direktīvu 70/457/EEK ar šo groza šādi:

**1. Direktīvas 3. pantā iekļauj šādu punktu:**

“1. Uz šķirnēm (vecākaugu līnijām, hibrīdiem), kas paredzētas vienīgi kā selekcionēto šķirņu komponenti, 1. punkta noteikumi attiecas tikai tiktāl, cik to sēklas paredzēts laist pārdošanā ar to nosaukumiem.

Pēc 1992. gada 1. jūlija nosacījumus, ar kādiem 1. punkta noteikumi attiecas arī uz citām komponentšķirnēm, var noteikt saskaņā ar 23. pantā noteikto procedūru. Pa to laiku

attiecībā uz graudaugu produktiem, kas nav kukurūza, dalībvalstis pašas var piemērot minētos noteikumus citām komponentšķirnēm attiecībā uz tām sēklām, ko paredzēts sertificēt to teritorijās.

Komponentšķirnes norāda kā tādas.”

**2. Direktīvas 4. panta 2. punkts papildināts šādi:**

“c) attiecībā uz to šķirņu (vecākaugu līnijas, hibrīdi) atzīšanu, kuras paredzētas vienīgi kā komponenti hibrīdšķirnēm, kas atbilst 1. punkta prasībām.”

**3. Direktīvas 4. pantu papildina ar šādu punktu:**

“3. Par šķirnēm, uz kurām attiecas 2. punkta a) apakšpunkts, saskaņā ar 23. pantā noteikto procedūru un ciktāl tas veicina sēklu brīvu apriti Kopienā, var izlemt, ka attiecīgās pārbaudēs jāpierāda, ka šķirnes ir piemērotas tiem mērķiem, kuriem tās paziņotas kā piemērotas. Tādos gadījumos nosaka pārbaudes nosacījumus.”

**4. Direktīvas 10. panta 2. punktā pēc pirmā teikuma iekļauj šādu teikumu:**

“Šis noteikums neattiecas uz šķirnēm (vecākaugu līnijas, hibrīdi), kas paredzētas vienīgi kā selekcionēto šķirņu komponenti.”

**5. Direktīvas 15. panta 2. punkts papildināts šādi:**

“Attiecībā uz Grieķiju un attiecībā uz tām šķirnēm, kas apstiprinātas līdz 1986. gada 1. janvārim vienā vai vairākās citās dalībvalstīs un kuras nekad pirms minētā datuma nav bijis ļauts laist tirgū Grieķijā, ņem vērā pieteikumus, ko iesniegusi minētā dalībvalsts ne vēlāk kā 1986. gada 31. decembrī, neskarot 1. punktā izklāstītos noteikumus, ja pieteikumus veic, pamatojoties uz 3. punkta c) apakšpunktā noteikto pirmo alternatīvu.”

**6. Direktīvas 15. panta 7. punkts papildināts šādi:**

“Attiecībā uz Grieķiju un attiecībā uz pieteikumiem, ko minētā dalībvalsts iesniedz ne vēlāk kā 1985. gada 31. decembrī un veic, pamatojoties uz 3. punkta c) apakšpunktā noteikto otro alternatīvu, 1. punktā paredzēto periodu var pagarināt līdz 1989. gada 30. jūnijam.”

**7. pants**

Direktīvu 70/458/EEK ar šo groza šādi.

**1. Direktīvas 2. panta 1. punkta A) apakšpunktā:**

“ <i>Brassica pekinensi</i> ( <i>Lour.</i> ) Rupr.	Ķīnas kāposti”
-------------------------------------------------------	----------------

iekļauj pēc:

“ <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC) <i>Alef</i> var. <i>gongyloides</i>	Kolrābis”;
------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------

- vārdu "cigoriņi" aizstāj ar vārdiem "Lapu cigoriņi, liel-lapu cigoriņi (itāļu cigoriņi)"
- un
- "*Cichorium intybus* L. (partim) Rūpnieciskais cigoriņš"
- iekļauj pēc:
- "*Cichorium intybus* L. (partim) Lapu cigoriņi, liellapu cigoriņi (itāļu cigoriņi)."
2. Direktīvas 2. panta 1.a punktā angļu valodas versijā vārdu "descriptions" aizstāj ar vārdu "names".
  3. Bijušais 2. panta 1.b punkts kļūst par 2. panta 1.c punktu.
  4. Direktīvas 2. pantā iekļauj šādu punktu:
 

"1. b Dažādos šķirņu veidus, tajā skaitā komponentus, var noteikt un formulēt saskaņā ar 40. pantā noteikto procedūru."
  5. Direktīvas 4. pantam pievieno šādu daļu:
 

"Attiecībā uz rūpniecisko cigoriņu, šķirnei jābūt pietiekami vērtīgai, lai to kultivētu un izmantotu."
  6. Direktīvas 9. panta 3. punktā pēc pirmā teikuma iekļauj šādu teikumu:
 

"Attiecībā uz Grieķiju, iepriekšminētos datumus — 1975. gada 30. jūnijs un 1972. gada 1. jūlijs — attiecīgi aizstāj ar šādiem datumiem: 1988. gada 31. decembris un 1986. gada 1. janvāris."
  7. Direktīvas 10. panta 2. punktu papildina šādi:
 

"Attiecībā uz šķirnēm, kas iegūtas no tām šķirnēm, kuru oficiālais apstiprinājums noteikts atbilstoši 13. panta 3. punkta otrajam un trešajam teikumam, un kas apstiprinātas vienā vai vairākās dalībvalstīs, piemērojot oficiālos pasākumus, kas paredzēti minētajā noteikumā, saskaņā ar procedūru, kas paredzēta 40. pantā, var nolemt, ka visas dalībvalstis, kas īstenojušas šo apstiprinājumu, nodrošina, ka šīm šķirnēm ir nosaukumi, kas noteikti saskaņā ar vienu un to pašu procedūru un atbilstīgi turpmākminētajiem principiem."
  8. Direktīvas 13. panta 2. punktu papildina šādi:
 

"Attiecībā uz šķirnēm, kas minētas 12. panta 1. punkta otrajā teikumā, apstiprinājumu var atjaunot tikai tad, ja, neskarot 37. panta noteikumus, oficiāli reģistrē un publicē tā cilvēka vai to cilvēku vārdus, kas ir atbildīgi par šķirnes uzturēšanu, saskaņā ar 10. panta 1. punkta noteikumiem."

9. Direktīvas 13. panta 3. punktu papildina šādi:
 

"Šķirnēm, kuras ir apstiprinātas līdz 1972. gada 1. jūlijam, 1. punkta otrajā teikumā minēto laika posmu, saskaņā ar procedūru, kas noteikta 40. pantā, attiecībā uz atsevišķām šķirnēm var pagarināt vēlākais līdz 1990. gada 30. jūnijam, ja līdz 1982. gada 1. jūlijam ir veikti Kopienas līmenī organizētie oficiālie pasākumi, lai nodrošinātu to, ka tiek ievēroti nosacījumi, kas paredzēti to apstiprinājuma atjaunošanai vai no tām atvasināto šķirņu apstiprinājumam.

Attiecībā uz Dāniju, Īriju un Apvienoto Karalisti, iepriekšminēto datumu — 1972. gada 1. jūlijs — aizstāj ar šādu datumu: 1973. gada 1. janvāris.

Attiecībā uz Grieķiju, Spāniju un Portugāli, pēc šo dalībvalstu lūguma un saskaņā ar procedūru, kas noteikta 40. pantā, var noteikt arī to, ka apstiprinājuma perioda termiņš dažām šķirnēm, kas minētajās dalībvalstīs ir apstiprinātas līdz 1986. gada 1. janvārim, ir 1990. gada 30. jūnijs, un attiecīgās šķirnes var iekļaut minētajos oficiālajos pasākumos, ko organizē Kopienas līmenī."

10. Direktīvas 16. pantu papildina šādi:
 

"5. Attiecībā uz Grieķiju un attiecībā uz tām šķirnēm, kas apstiprinātas pirms 1986. gada 1. janvāra vienā vai vairākās citās dalībvalstīs un kuras nekad pirms minētā datuma nav bijis ļauts laist tirgū Grieķijā, 2. punktā paredzētā perioda termiņš ir 1988. gada 31. decembris."

11. Direktīvas 20. panta 1. punktu aizstāj ar šo:
 

"1. Dalībvalstis paredz, ka rūpnieciskā cigoriņa sēklas nevar laist tirgū, ja tās nav oficiāli sertificētas kā "bāzes sēklas" vai "sertificētas sēklas" un ja tās neatbilst II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.

1. a Dalībvalstis paredz, ka citu dārzenų sugu sēklas nevar laist tirgū, ja tās nav oficiāli sertificētas kā "bāzes sēklas" vai "sertificētas sēklas", vai, ja tās ir standartsēklas un ja tās neatbilst II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem."

12. Direktīvas 26. panta 2. punktu aizstāj ar šo:
 

"2. Attiecībā uz šķirnēm, kas 1970. gada 1. jūlijā ir plaši pazīstamas, etiķetē var būt arī atsauce uz tās šķirnes uzturēšanu, kas deklarēta vai tiks deklarēta saskaņā ar 37. panta 2. punkta noteikumiem. Ir aizliegts atsaukties uz kādām īpašām pazīmēm, kas varētu būt saistītas ar šķirnes uzturēšanu. Attiecībā uz Dāniju, Īriju un Apvienoto Karalisti, iepriekšminēto datumu — 1970. gada 1. jūliju — aizstāj ar šādu

datumu: 1973. gada 1. janvāris. Attiecībā uz Spāniju, datumu aizstāj ar 1986. gada 1. martu.

Šī atsauce seko šķirnes nosaukumam, no kura tā ir skaidri nodalīta, vēlams ar domuzīmi. Tai nepiešķir lielāku nozīmi kā šķirnes nosaukumam.

Pēc datuma, kas jānosaka pirms 1992. gada 1. jūlija un saskaņā ar 40. pantā noteikto procedūru, tikai tādas šķirnes uzturēšanas, kas paziņotas pirms noteiktā datuma, var norādīt uz etiķetes.”

13. Direktīvas 26. panta 3. punkts kļūst par 1.b punktu, un to papildina ar šo:

“Izņemot attiecībā uz mazajiem standartsēklu iepakojumiem, informāciju, kas paredzēta vai atļauta saskaņā ar šo noteikumu, strikti nošķir no jebkuras citas uz etiķetes vai iepakojuma esošās informācijas, tostarp 28. pantā minētās informācijas.

Pēc 1992. gada 30. jūnija saskaņā ar procedūru, kas noteikta 40. pantā, var nolemt, ka visu vai dažu sugu standartsēklu mazajiem iepakojumiem jāpiemēro šī prasība un ka paredzētā vai atļautā informācija kā citādi būtu jānošķir no kādas citas informācijas, ja uz etiķetes vai iepakojuma ir skaidri norādīta atšķirīgā īpašība.”

14. Bijušais 28. pants kļūst par 28. panta 1. punktu;

15. Direktīvas 28. pantu papildina ar šādu punktu:

“2. Attiecībā uz bāzes sēklām un sertificētām sēklām, 1. punktā minēto etiķeti vai uzdruku sastāda tā, lai to nevar sajaukt ar 26. panta 1. punktā minēto oficiālo etiķeti.”

16. Tiek iekļauts šāds 29.a pants:

“29.a pants

Meklējot uzlabotus, alternatīvus variantus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, var nolemt Kopienas līmenī organizēt pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem atbilstīgi 40. pantā noteiktajai procedūrai.

Saistībā ar šādiem eksperimentiem dalībvalstis var atbrīvot no dažām šajā direktīvā paredzētajām saistībām. Šādas atbrīvošanas pakāpi nosaka, atsaucoties uz noteikumiem, uz kuriem tā attiecas. Eksperimenta ilgums nepārsniedz septiņus gadus.”

17. Direktīvas 30. panta 3. punkta c) apakšpunkta piekto un sesto ievilkumu aizstāj ar šo:

“— suga, kurai latīņu burtiem norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez

autoru vārdiem, vai tās plaši pazīstamais nosaukums, vai abi,

— šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

18. Direktīvas 31. pantu aizstāj ar šo:

“31. pants

1. Dalībvalstis nodrošina, ka dārzenu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 32. panta 1. punkta d) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un

— kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī,

pēc pieprasījuma un neskarot citus šīs direktīvas noteikumus, jebkurā dalībvalstī oficiāli sertificē, ja ir veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem, un, ja oficiālajā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi.

Ja šādos gadījumos sēklas ir iegūtas tieši no oficiāli sertificētām sēklām, kas audzētas paaudzēs pirms bāzes sēklām, dalībvalstis var atļaut tās arī oficiāli sertificēt kā bāzes sēklas, ja ir izpildīti šai kategorijai paredzētie nosacījumi.

2. Dārzenu sēklas, kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī un kuras ir paredzētas sertificēšanai saskaņā ar 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem:

— iepako un marķē ar oficiālu etiķeti, kas atbilst V pielikuma A un B daļā izklāstītajiem nosacījumiem, saskaņā ar 25. panta 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem, un

— tām pievieno oficiālu dokumentu, kas atbilst V pielikuma C daļā izklāstītajiem nosacījumiem.

3. Dalībvalstis arī nodrošina, ka dārzenu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 32. panta 1. punkta d) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un

— kas ir novāktas kādā ārpuskopienas valstī,

pēc pieprasījuma oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas jebkurā no tām dalībvalstīm, kurās bāzes sēklas saražotas vai oficiāli

- sertificētas, ja veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst nosacījumiem, kuri lēmumā par atbilstību izklāstīti saskaņā ar 32. panta 1. punkta a) apakšpunktu, un ja oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi. Arī citas dalībvalstis var atļaut oficiāli sertificēt šādas sēklas.”
19. Direktīvas 37. panta 2. punktā angļu valodas versijā vārdus “to methods for the maintenance” aizstāj ar vārdiem “to a given maintenance”.
20. Direktīvas 42. panta a) apakšpunktā vārdus “Ķīnas kāposti” iekļauj pēc vārdiem “puķkāposti”, un vārdu “cigoriņi” aizstāj ar vārdiem:
- “Lapu cigoriņi, liellapu cigoriņi (itāļu cigoriņi), rūpnieciskie cigoriņi.”
21. Pēc I pielikuma 4. punkta A apakšpunkta iekļauj šo:
- “Aa **Rūpnieciskie cigoriņi**
- |                                               |         |
|-----------------------------------------------|---------|
| 1. No citām tās pašas ģints vai pasugas sugām | 1 000 m |
| 2. No citas rūpnieciskā cigoriņa šķirnes:     |         |
| — attiecībā uz bāzes sēklām                   | 600 m   |
| — attiecībā uz sertificētām sēklām            | 300 m”  |
22. Direktīvas II pielikuma 3. punkta a) apakšpunktā vārdus “*Beta vulgaris* (Čeltenhamas biešu šķirne)” aizstāj ar vārdiem “*Beta vulgaris* (Čeltenhamas bietes)” un vārdus “*Beta vulgaris* (visas sugas)” attiecīgi aizstāj ar vārdiem “*Beta vulgaris* (kas nav Čeltenhamas bietes)”.
23. Direktīvas II pielikuma 3. punkta a) apakšpunktā vārdus “(partim) (Lapu cigoriņi, liellapu cigoriņi (itāļu cigoriņi))” pievieno pēc vārdiem “*Cichorium intybus*” un pēc vārdiem “*Brassica oleracea* (citas sugas)” un “*Cichorium intybus* (partim) (Lapu cigoriņi, liellapu cigoriņi (itāļu cigoriņi))” attiecīgi iekļauj šo:
- |                                                             |    |   |     |
|-------------------------------------------------------------|----|---|-----|
| “ <i>Brassica pekinensis</i>                                | 97 | 1 | 75” |
| un                                                          |    |   |     |
| “ <i>Cichorium intybus</i> (partim) (rūpnieciskie cigoriņi) | 97 | 1 | 80” |
24. Direktīvas III pielikuma 2. punktā vārdus “(partim) (Lapu cigoriņi, liellapu cigoriņi (itāļu cigoriņi))” iekļauj pēc vārdiem
- “*Cichorium intybus*” un pēc vārdiem “*Brassica oleracea*” un “*Cichorium intybus* (partim) (Lapu cigoriņi, liellapu cigoriņi (itāļu cigoriņi))” attiecīgi iekļauj šo:
- “*Brassica pekinensis* 20”
- un
- “*Cichorium intybus* (partim) (rūpnieciskie cigoriņi) 50”
25. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 5. punktam pievieno šo:
- “kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem, tās botāniskais nosaukums, ko var norādīt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, vai tās plaši pazīstamais nosaukums, vai abi.”
26. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 6. punktam pievieno šo:
- “kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”
27. Pēc IV pielikuma A a daļas 10. punkta iekļauj šo:
- “10. a Attiecībā uz tām šķirnēm, kas ir hibrīdi vai vecākaugu līnijas:
- bāzes sēklām, ja tas hibrīds vai tā vecākaugu līnija, kurai pieskaitāmas sēklas, ir oficiāli apstiprināta saskaņā ar šo Direktīvu:
- šā komponenta nosaukumam, saskaņā ar kuru tā ir oficiāli apstiprināta, ar atsauci uz selekcionēto šķirni vai bez tās, attiecībā uz hibrīdiem vai vecākaugu līnijām, kas paredzētas vienīgi kā selekcionēto šķirņu komponenti, pievieno vārdu “komponents”,
- citos gadījumos bāzes sēklām:
- komponenta nosaukumam, kuram ir pieskaitāmas bāzes sēklas, kas var būt koda veidā, pievieno atsauci uz selekcionēto šķirni, ar atsauci uz tās (vīrišķo vai sievišķo) funkciju vai bez šādas atsaucis, un pievieno vārdu “komponents”,
- sertificētām sēklām:
- tās šķirnes nosaukumam, kurai sēklas ir pieskaitāmas, pievieno vārdu “hibrīds”.”
28. Direktīvas IV pielikuma B a daļas 4. punktam pievieno šo:
- “kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”
29. Direktīvas IV pielikuma B a daļas 5. punktam pievieno šo:
- “kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”
30. Pievieno šādu pielikumu:

## "V PIELIKUMS

## 8. pants

**Etiķete un dokuments, kas paredzēti, ja sēklas, kas nav galīgi sertificētas, ir novāktas citā dalībvalstī**

Direktīvu 86/155/EEK ar šo groza šādi:

direktīvas 7. panta otrajā ievilkumā vārdus "1987. gada 1. jūlijs" aizstāj ar vārdiem "1988. gada 31. decembris".

A. *Informācija, kas jānorāda uz etiķetes:*

- iestāde, kas ir atbildīga par lauka apskati, un dalībvalstis vai to sākumburti,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- deklarētais neto vai bruto svars,
- vārdi "sēklas nav galīgi sertificētas".

## 9. pants

Direktīvu 86/320/EEK ar šo groza šādi:

direktīvas 2. pantā vārdus "1987. gada 1. jūlijs" aizstāj ar vārdiem "1988. gada 31. decembris".

## 10. pants

Dalībvalstis pieņem normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šādas prasības:

— šīs direktīvas 3. panta 11. punkta un 7. panta 9. punkta prasības — no 1982. gada 1. jūlija,

— šīs direktīvas 3. panta 12. punkta prasības — no 1983. gada 1. janvāra,

— šīs direktīvas 6. panta 5. un 6. punkta un 7. panta 6. un 10. punkta prasības — no 1986. gada 1. janvāra,

— šīs direktīvas 2. panta 8., 17., 20. un 28. punkta, 3. panta 18., 31. un 37. punkta un 5. panta 10., 19., 23. un 25. punkta prasības, tiktāl, cik šie noteikumi paredz uz sēklu etiķetes norādīt sugas botānisko nosaukumu, kā arī 1. panta 8. punkta, 2. panta 10. punkta, 3. panta 20. punkta, 5. panta 12. punkta un 7. panta 18. punkta prasības — vēlākais, līdz 1992. gada 1. jūlijam,

— pārējiem šīs direktīvas noteikumiem — līdz 1990. gada 1. jūlijam.

Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

## 11. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Luksemburgā, 1988. gada 13. jūnijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

I. KIECHLE

B. *Etiķetes krāsa*

Etiķete ir pelēka.

C. *Informācija, kas jānorāda dokumentā:*

- iestāde, kas izsniedz šo dokumentu,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka apsēšanai izmantoto sēklu atsauces numurs un tās valsts vai to valstu nosaukumi, kas ir sertificējušas šīs sēklas,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- platība, kas apstrādāta tās partijas iegūšanai, uz kuru attiecas šis dokuments,
- novākto sēklu daudzums un iepakojumu skaits,
- apliecinājums tam, ka ir izpildīti nosacījumi, kuriem jāatbilst kultūraugam, no kura ir iegūtas sēklas,
- vajadzības gadījumā, provizoriskās sēklu analīzes rezultāti."